

JASKINIE

KRAKÓW 1997

numer 6

SPIS TREŚCI ☆ CONTENTS

WYPRAWY ZAGRANICZNE EXPEDITION OUTSIDE POLAND

DRUGI POLSKI TYŚIĄC W TENNENGEIRGE Rajmund Kondratowicz	1
<i>THE SECOND "POLISH" 1000 M IN THE TENNENGEIRGE</i>	
MIAŁO BYĆ INACZEJ Zbigniew Rysiecki	5
<i>IT WAS TO BE OTHERWISE</i>	
W TENNEN - NIEZBYT LEGALNIE Jarosław Rogalski	9
<i>IN THE TENNEN - LEGALLY (TO SOME EXTENT)</i>	
HOCHER GÖLL - TRZY JASKINIE OBOK SIEBIE, A JEDNAK... Wiktor Bolek	12
<i>THE HOHER GÖLL - THREE CAVES CLOSE TO EACH OTHER, BUT</i>	
SŁOWENIA - ZIEMIA OBIECANA Tomasz Kuźnicki	13
<i>SLOVENIA - THE PROMISED LAND</i>	
PROVATINA WIOSNĄ Marcin Furtak	14
<i>PROVATINA IN THE SPRING</i>	
WYŻYNA TYŚIĄCA AVENÓW Ditta Kicińska, Tomasz Nowicki	15
<i>THE THOUSAND AVENS UPLAND</i>	
STEINERNES MEER'96 Maciej Tomaszek	17
<i>STEINERNES MEER'96</i>	

CANYONING CANYONING

CANYONING AUSTRIACKI ŻYWIŁOWY, CZYLI IMPRESJE TYCH CO PRZEŻYLI Janina Wrzak	18
<i>AUSTRIAN SPONTANEOUS CANYONING, OR IMPRESSIONS OF THE SURVIVED</i>	

TATRY THE TATRAS

NOWE ODKRYCIA W JASKINI KOZIEJ Jan Kućmierz	19
<i>NEW DISCOVERIES IN KOZIA CAVE</i>	

NURKOWANIE CAVE DIVING

NAJDŁUŻSZE NURKOWANIE W JASKINIACH POLSKICH Agnieszka Gajewska	20
<i>THE LONGEST CAVE DIVING IN POLAND</i>	
NAJGŁĘBSZE NURKOWANIE W CIASNYCH KOMINACH Dariusz Bartoszewski	20
<i>THE DEEPEST CAVE DIVING IN THE CIASNE KOMINY SERIES</i>	

JURA THE JURA

CIEKAWOSTKI JURAJSKIE	21
<i>NEWS DISCOVERY</i>	

NOTATKI NOTES

DWA WYJAZDY DO RUMUNII CZYLI W POSZUKIWANIU DRAKULI Ewa Kotarba	24
<i>SEARCHING FOR DRACULA - TWO EXPEDITIONS TO ROMANIA</i>	
SPELEOKLUB BIELSKO-BIAŁA W HISZPANII Wacław Michalski	24
<i>SPELEOCLUB BIELSKO-BIAŁA IN SPAIN</i>	
PODOLE Ewa Kotarba	26
<i>PODOLIA</i>	
PTASIA STUDNIA - Z OSTATNIEJ CHWILI Maciej Tomaszek	26
<i>THE NEWS FROM PTASIA STUDNIA CAVE</i>	
SPELEOMISTRZOSTWA'96 Agnieszka Gajewska	27
<i>SPELEO CHAMPIONSHIP'96</i>	
NAJGŁĘBSZE JASKINIE ŚWIATA	27
<i>THE DEEPEST CAVES OF THE WORLD</i>	

POLEMIKI POLEMICS

Krótką odpowiedź Zbyszkowi Rysieckiemu	2
W odpowiedzi Zbyszkowi Rysieckiemu... Agnieszka Gajewska	8

HISTORIA POLSKIE DZIAŁALNOŚCI JASKINIOWEJ Piotr Kulbicki	28
<i>THE HISTORY OF POLISH CAVING</i>	

ZJAWISKA KRASOWE W "POPIOŁACH" STEFANA ŻEROMSKIEGO Agnieszka Zaworonek	34
<i>KARST FEATURES IN "POPIOŁY" BY STEFAN ŻEROMSKI</i>	

DRUGI TYŚIĄC POLSKI TYŚIĄC W TENNENGEIRGE

Rajmund Kondratowicz

Speleoklub Bobry z Żagania już 17 lat działa w masywie Tennengebirge w Austrii. Tam też osiągnął swoje największe sukcesy: Hades, Menderhöhle i inne jaskinie. W tym roku przypada jubileusz XXX-lecia istnienia klubu. Na podsumowanie trzydziestoletniej działalności mamy szczególne powody zadowolenia. Dwie udane wyprawy: Wietnam '96 w kwietniu i Austria '96 w sierpniu.

W dniach 26.07-11.08.96 miał miejsce wyjazd kartograficzny Klubu w masywie Tennengebirge Öst. Na życzenie grotolazów z Salzburga mieliśmy też znakować metalowymi tabliczkami jaskinie przez nas wyeksplorowane w tym rejonie. Ponieważ Austriacy nie dostarczyli na czas tych tabliczek, a byliśmy przygotowani na dwutygodniowy pobyt w górach, postanowiliśmy zmierzyć co trzeba i przy okazji sprawdzić kilka starych problemów. A tych w Tennen nie brakuje. Za takim działaniem przemawiał także fakt, że w części problemy te znajdowały się w jaskiniach, w których należało dokończyć pomiary tj. w P-19 Czerwony Pająk i w P-35 Hedwig Höhle. Sprzętu i lin do ewentualnej eksploracji było dość (depozyt w schronisku Laufener)

ciąg dalszy na stronie 3

Zdjęcia na okładce:

str.I - Jaskinia Zäpödia, fot. Stanisław Kotarba
str.IV - Cultur-biwak, fot. Maciej Tomaszek

Redakcja: Jacek Dulęba (red.naczelnny),
Wojciech Radecki, Mariusz Szelerewicz.
Współpraca: Agnieszka Gajewska, Michał
Gradziński, Ewa Kotarba, Zbigniew Rysiecki.

Adres redakcji: Jacek Dulęba
30-603 Kraków, ul. Kurasia 21/1
e-mail: zrgw_amc@kr.onet.pl

Wydawca: ZRGiW AMC Kraków

Tekstów i zdjęć nie zamówionych redakcja nie odsyła, w publikowanych tekstach zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów.